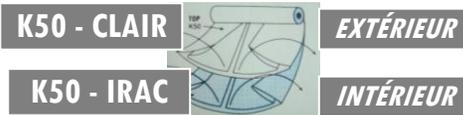


RECEPTION

- Manipulez avec soin pour éviter les déchirures.
- Dès la réception du poly, vérifiez attentivement chaque rouleau et contactez-nous immédiatement en cas de problème (GHL : 1-888-791-2223). Conservez l'étiquette d'identification du lot se trouvant sur l'emballage. (Voir la procédure en cas de problème au verso)
- Le film IRAC a une couleur un peu jaunâtre qui varie légèrement d'un rouleau à l'autre.

INSTALLATION

- Le film de poly K-50 IRAC doit être positionné à l'intérieur de la serre pour procurer son effet anti-condensation et le film K-50 CLAIR s'installe à l'extérieur.
- 
- Installez préférentiellement tôt le matin, lorsque le vent est faible et la température entre 15 et 21 °C.
 - Si la pose est réalisée à basse température, le film peut se détendre en se réchauffant puis battre au vent et s'endommager. Il faut donc retendre le film lorsque la température extérieure se réchauffe.
 - Le film doit être «*tendu s'il fait chaud*» et «*seulement déposé sur la structure s'il fait froid*».
 - S'il fait froid lors de la pose, réchauffer graduellement la serre pour réduire le risque que l'agent anti-condensation migre trop vite et forme une bande blanche laiteuse qui peut dégoutter du film puis réduit son efficacité.
 - Éliminez les plis qui provoquent des dégouttements aux mauvais endroits. L'agent anti-condensation réduit l'adhésion des gouttelettes d'eau à la surface du poly (condensation de l'eau de l'air ambiant sur la surface froide de la serre) permettant ainsi l'écoulement vers le sol ou les gouttières.

ENTRETIEN

- La pression d'air entre les 2 films qu'un manomètre devrait indiquer est :
 - En été: 0,2 pouce de colonne d'eau
 - En hiver : 0,45 pouce de colonne d'eau
- Évitez le contact du film avec certains produits chimiques qui contiennent entre autre du soufre, du chlore, du fer, du cuivre et du PVC. Certains produits peuvent annuler la garantie du fabricant.



***Pour de l'information supplémentaire sur *l'installation et l'entretien* :



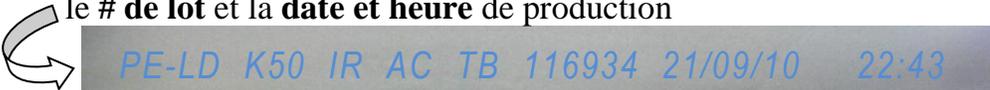
http://www.ghlinc.com/documents/T_recouvrement/Installation_Klerks_FR_EN.pdf

COMMENT PROCÉDER EN CAS DE PROBLÈME AVEC UN PRODUIT KLERK'S?

À LA LIVRAISON :

- Si la marchandise semble avoir été endommagée durant le transport **avertir le livreur immédiatement, faites inscrire le problème sur son bon de transport et faites le signer.** Ensuite **prendre des photos** et **communiquer avec nous.**
- Sur réception de marchandise, toutes erreurs (ex : quantité de rouleau, dimension, type de film, etc) doivent être communiquées dans les **48 heures** suivant la livraison.

DÉFECTUOSITÉ DU PRODUIT :

1. Si vous observez un problème qui à trait à la fabrication du produit, **prenez des photos** puis communiquez avec votre représentant (1-888-791-2223).
2. Un **échantillon** de plastique **d'au moins 1 mètre x 1 mètre** (plus gros au besoin) incluant le **défaut**, le **# de lot** et la **date et heure** de production

ainsi que l'**étiquette d'identification** se trouvant au bout de l'emballage  vous seront demandés.
3. Si un film de remplacement est nécessaire immédiatement, un nouveau rouleau **pourra être acheté et livré à votre demande.**
4. Un **crédit** pourra ensuite être appliqué sur l'achat du **rouleau défectueux**, seulement une fois que **l'analyse de l'échantillon** par le fabricant Klerk's aura **démontrée que la garantie est applicable.** Cette étape peut prendre de **4 à 8 semaines.**

APPLICATION DE LA GARANTIE KLERK'S

- La garantie s'applique **uniquement sur le film.**
- La garantie **exclue** :
 - les **frais de transport**
 - les **frais de main-d'œuvre**
 - la **perte de revenu** ou **tout autre frais.**
- D'autres conditions peuvent s'appliquées.

***Pour plus de détails sur la **garantie du fabricant** :

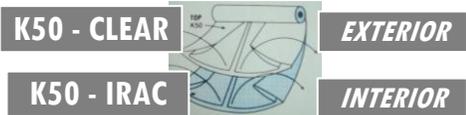


http://www.ghlinc.com/documents/T_recouvrement/Garantie_Klerks_FR_EN.pdf

RECEPTION

- Transport and handle the film with care to avoid mechanical damage.
- Upon receiving poly, check each roll carefully for any damage and inform us (GHL: 1-888-791-2223) immediately of any quality issue. Keep identification label on package end. (See « In case of problem » procedure on this page back).
- IRAC film is yellowish and its color can vary from one roll to the other.

INSTALLATION

- K-50 IRAC film should be positioned inside the greenhouse to provide maximum anti-condensation effect and K-50 CLEAR film should be installed outside.
- 
- Install preferably early in the morning when low wind and temperature between 15-21°C (59-70°F).
 - If installation is performed under low temperature, the film may creep (stretch) as temperature rise, then flap in the wind and age prematurely. Film should be re-tension when outdoor temperature rise.
 - The film should be «tight if it is warm outside» and «only lay on the structure if it is cold outside».
 - When the installation is done under cold conditions, gradually increase greenhouse inside temperature to reduce anti-condensation additive smudging (milky white) risk that can reduce anti drip quality.
 - Remove any wrinkle that can make water runoff at the wrong places. Anti-condensation additive reduce water droplet adhesion to poly surface (air contained water condensation on cold greenhouse surface), allowing water to roll to ground or gutter.

MAINTENANCE

- Ideal air pressure between the two layers measured by a manometer :
 - Summer: 0.2 inch water column
 - Winter: 0.45 inch water column
- Avoid film contact with some chemical including as example sulfur, chlorine, iron, copper and PVC. Some of those can void film manufacturer warranty.



***For additionnal information on installation and maintenance:



http://www.ghlinc.com/documents/T_recouvrement/Installation_Klerks_FR_EN.pdf

WHAT TO DO IN CASE OF PROBLEM WITH A KLERK'S PRODUCT?

AT THE DELIVERY:

- If the product seems to have been damaged in the transport, **aware immediatly the deliverer**, make him **describe the problem** on his transport bill and adding its **signature**. Then, take **picture** and **contact us**.
- Upon reception of the good, any errors (e.g. rolls quantity, size, film type, etc.) must be communicated within the next **48 hours** following the delivery.

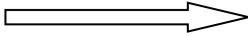
PRODUCT DEFECTUOSITY:

5. If you observe a problem relative to product manufacturing, **take picture** and communicate with your representative (1-888-791-2223).
6. A plastic **sample** of minimum **1 meter x 1 meter** (bigger if needed) including **default**, **lot #** and **production date et hour**



PE-LD K50 IR AC TB 116934 21/09/10 22:43



and the **identification label** from the package end 
will be asked to you.

7. If a replacement film is immediatly necessary, a new roll could be **buying** and **delivered** at **your demand**.
8. A **credit** can then be apply on the **defective roll** purchase, only once the sample analysis by Klerk's manufacturer would have been **demonstrate that the warranty is applicable**. This step can take from **4 to 8 weeks**.

APPLICATION DE LA GARANTIE KLERK'S

- Warranty is applicable **ONLY** on the film.
- Warranty **exclude** :
 - **Shipping fees**
 - **Work fees**
 - **Lost of revenu** or **all other fees**.
- Other conditions may apply.

***For more details on **manufacturer warranty** :



http://www.ghlinc.com/documents/T_recouvrement/Garantie_Klerks_FR_EN.pdf

